



GAZDASÁGI
VERSENYHIVATAL

VERSENYTANÁCS

Vj-154/2008/27.

1. A Gazdasági Versenyhivatal a **NATURA-PRO Kereskedelmi, Szolgáltató és Fejlesztő Kft.** (Pécs) és a **YESS EUROPE Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.** (Budapest) ellen fogyasztói döntések tisztességtelen befolyásolása miatt indított eljárásban nyilvános tárgyaláson meghozta az alábbi

határozatot

A Versenytanács megállapítja, hogy a YESS EUROPE Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. a 2006. január 7. és a 2008. augusztus 31. közötti időszakban alkalmazott szórólappal, termékkatalógusokkal és a www.yessaruhaz.hu internetes honlapon közzétett tájékoztatásokkal a fogyasztók megtévesztésére alkalmas magatartást tanúsított a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél elnevezésű termékkel kapcsolatban.

A Versenytanács kötelezi a YESS EUROPE Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.-t, hogy a határozat kézhezvételétől számított 30 napon belül az általa üzemeltetett internetes honlapokon, azok nyitó oldaláról elérhetően, jól láthatóan, észrevételek hozzátétele nélkül, legalább három hónapos időtartamig teljes terjedelemben tegye közzé a Versenytanács jelen határozatát.

A Versenytanács kötelezi a YESS EUROPE Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.-t 3.000.000 Ft (Hárommillió forint) bírság megfizetésére, amelyet a határozat kézhezvételétől számított 30 napon belül a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557 számú bírságbevételi számla javára köteles megfizetni.

A határozat felülvizsgálatát a kézhezvételtől számított 30 napon belül a Fővárosi Bíróságnak címzett, de a Versenytanácsnál benyújtható vagy ajánlott küldeményként postára adott keresettel lehet kérni.

I n d o k o l á s

1. A Gazdasági Versenyhivatal azt követően indított versenyfelügyeleti eljárást a NATURA-PRO Kereskedelmi, Szolgáltató és Fejlesztő Kft. (a továbbiakban: NATURA-PRO Kft.) és a YESS EUROPE Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. (a továbbiakban: YESS EUROPE Kft.) ellen, hogy észlelte, a NATURA-PRO Kft. által gyártott és a YESS EUROPE Kft. által forgalmazott Dr. Hummel Mikrorostos Biogél termékhez kapcsolódó reklámeszközök a

versenyfelügyeleti eljárással érintett termék emberi egészségre gyakorolt hatásával kapcsolatban valószínűsíthetően nem igazolt állításokat tartalmaznak, megsértve a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) III. fejezetének rendelkezéseit. A versenyfelügyeleti eljárás az eljárás alá vontaknak a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél termékkel kapcsolatban az üzleti megállapodásuk megkötésének időpontjától, 2006. január 7-től 2008. augusztus 31-ig tanúsított tájékoztatási gyakorlatára terjedt ki.

I.

Az eljárás alá vontak

2. A NATURA-PRO Kft. fő tevékenysége egyéb élelmiszer gyártása. Jelenleg kizárólag a versenyfelügyeleti eljárásban vizsgált azon Dr. Hummel Mikrorostos Biogél termék gyártását irányítja, amelynek kifejlesztője a NATURA-PRO Kft. ügyvezetője, Dr. Hummel Zoltán.

A NATURA-PRO Kft. 2007. évi nettó árbevétele 27.075.000 Ft volt.

A Vj-12/2007. számú versenyfelügyeleti eljárásban a Versenytanács megállapította, a NATURA-PRO Kft. a 2006. és a 2007. évben a fogyasztók megtévesztésére alkalmas magatartást tanúsított.

3. A YESS EUROPE Kft. fő tevékenysége csomagküldő, internetes kereskedelem. A YESS EUROPE Kft. 2007. évi nettó árbevétele 218.697.000 Ft volt.

A YESS EUROPE Kft. YessPlus Üzletrendszer néven egy pontgyűjtő-rendszer keretén belül egy törzsvásárlói rendszert működtet, amelynek lényege, hogy a termék mellé egy előre meghatározott pontérték van rendelve. A pontok halmozásával kedvezményekhez, ajándékokhoz jutnak a törzsvásárlók. A YessPlus Üzletrendszeren belül létezik egy ún. VIP-rendszer, amely szerint egy bizonyos vásárlási limit elérésével kedvezményesebben juthatnak a törzsvásárlók a termékhez.

A YessPlus Üzletrendszer tagjainak számára, a tagok számának alakulására vonatkozó (üzleti titoknak minősülő) adatokat a Vj-154/2008/9. számú irat tartalmazza.

II.

A Dr. Hummel Mikrorostos Biogél

4. A versenyfelügyeleti eljárásban érintett Dr. Hummel Mikrorostos Biogél a gyártó meghatározása szerint mikrobiológiai eredetű, cellulóz étkezési rost tartalmú élelmiszer készítmény.

A NATURA-PRO Kft. előadása (Vj-154/2008/23.) szerint a termék nem probiotikus készítmény, nem teljesülnek a probiotikus készítmény jelleghez szükséges feltételek (ehhez a csíraszám növelésére lenne szükség), csak tartalmaz probiotikumot.

A 2009. április 2-i tárgyaláson a Versenytanács felhívta a NATURA-PRO Kft.-t, hogy csatolja az összes, az adott termékre vonatkozó, rendelkezésére álló kutatási anyagot. E kötelezettség teljesítéseként a NATURA-PRO Kft. a laboratóriumi vizsgálatok elvégzésével megbízott harmadik vállalkozás által elvégzett mikrobiológiai laboratóriumi eredményt

nyújtotta be (Vj-154/2008/23.). A 2008. december 23-i keltezésű, egy oldalas, a Kombucha gél mintán elvégzett vizsgálat jegyzőkönyve tartalmazza a mikroba, a penészgomba, az élesztőgomba és az ecetsav baktérium számot. Ezen túlmenően a NATURA-PRO Kft. egyéb vizsgálati eredményeket nem ismertetett.

5. Az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról szóló 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében az „élelmiszer” minden olyan feldolgozott, részben feldolgozott vagy feldolgozatlan anyag vagy termék, amelyet emberi fogyasztásra szánnak, illetve amelyet várhatóan emberek fogyasztanak el. Az „élelmiszer” fogalmába beletartozik az ital, a rágógumi, valamint az előállítás, feldolgozás vagy kezelés során szándékosan hozzáadott bármely anyag, többek között a víz is. Nem minősülnek „élelmiszernek” például a gyógyszerek, a kozmetikai termékek, valamint a dohánytermékek.

Az élelmiszerek címkézésére, kiszerelésére és reklámozására vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 2000. március 20-i 2000/13/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv általános jelleggel megtiltja a vásárló félrevezetésére alkalmas, illetve az élelmiszernek gyógyító hatást tulajdonító információk használatát. A rendelet 2. cikkének (1) bekezdése értelmében az élelmiszer címkézése és az alkalmazott módszerek egyrészt nem lehetnek alkalmasak arra, hogy a vásárlót megtévezzék (különösen pl. az élelmiszer olyan hatással vagy tulajdonsággal való felruházása révén, amellyel az nem rendelkezik), másrészt a speciális ételmezési célokra szánt természetes ásványvizekre és élelmiszerekre vonatkozó közösségi rendelkezésekre figyelemmel nem ruházhatnak fel élelmiszereket emberi betegségek megelőzésének, kezelésének vagy gyógyításának tulajdonságával, és ilyen tulajdonságokra nem is hivatkozhatnak.

Az élelmiszerekről szóló 2003. évi LXXXII. törvény 10.§-ának (2) bekezdése leszögezte, hogy az élelmiszer megjelenítése és a fogyasztót tájékoztató jelölés nem tévesztheti meg a fogyasztót.

Az élelmiszerek jelöléséről szóló 19/2004. (II. 26.) FVM-ESzCsM-GKM rendelet 3.§-ának (1) és (2) bekezdése értelmében az élelmiszerek reklámja és jelölése (azaz az élelmiszere vonatkozó szó, jel, védjegy, márkanév, ábra vagy szimbólum, amelyet az élelmiszer csomagolásán, a dokumentációban, a címkén, a feliraton, a gyűrűn vagy a galléron helyeznek el) nem tulajdoníthat az élelmiszernek

- olyan hatást vagy tulajdonságot, amelyekkel az valójában nem rendelkezik,
- betegség megelőzésére, gyógyhatására vagy kezelésére vonatkozó tulajdonságokat, illetve nem keltheti ezen tulajdonságok meglétének benyomását.

A 2000/13/EK irányelvben szereplő általános elveket kiegészíti az Európai Parlament és a Tanács 2006. december 20-i, az élelmiszerekkel kapcsolatos, tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokról szóló (2007. július 1-jétől alkalmazandó) 1924/2006/EK rendelet, amelynek 3. cikke kimondja, hogy a tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állítás nem lehet valótlan, félreérthető vagy megtévesztő, nem kelthet kétséget más élelmiszerek biztonságos voltát és/vagy táplálkozásra való alkalmasságát illetően, nem ösztönözheti vagy helyeselheti az élelmiszer túlzott fogyasztását. A rendelet meghatározza a tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állítások alkalmazásának feltételeit, azt is rögzítve, hogy a tápanyag-összetételre és egészségre vonatkozó állításokat általánosan elfogadott tudományos bizonyítékokra kell alapozni, s azokkal kell alátámasztani. A rendelet értelmében „egészségre vonatkozó állítás” bármely olyan állítás, amely kijelenti, sugallja vagy sejteti, hogy az adott élelmiszer, élelmiszercsoport vagy annak valamely alkotóeleme és az egészség között összefüggés van.

A gyógyszer bármely anyag vagy azok keveréke, amelyet emberi betegségek megelőzésére vagy kezelésére állítanak elő vagy azok az anyagok vagy keverékei, amelyek farmakológiai, immunológiai vagy metabolikus hatások kiváltása révén az ember valamely élettani funkciójának helyreállítása, javítása vagy módosítása, illetve az orvosi diagnózis felállítása érdekében alkalmazható. Az emberi alkalmazásra kerülő gyógyszerekről és egyéb, a gyógyszerpiacot szabályozó törvények módosításáról szóló 2005. évi XCV. törvény szerint ha a törvény másként nem rendelkezik, gyógyszer - a magisztrális gyógyszer kivételével - csak akkor hozható forgalomba, ha forgalomba hozatalát az Országos Gyógyszerészeti Intézet (a továbbiakban: OGYI) vagy a 726/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján az Európai Unió Bizottsága engedélyezte.

6. A Magyar Szabadalmi Hivatal 2007. május 7-én, 189 519 számon lajstromozta a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél megjelölést színes ábrás védjegyként.

7. A Magyar Szabadalmi Hivatalhoz 2004. július 7-én bejelentett, általa 2006. október 30-án közzétett szabadalom címe: „A pH-tól független redox potenciált (rH₂-t) csökkentő biokolloidok alkalmazása tartósításban, táplálkozásban, kozmetikában és méregtelenítésben”.

A NATURA-PRO Kft. által a szabadalom kapcsán becsatolt kivonat az alábbiakat tartalmazza:

A találmány tárgya magas víztartalmú cellulóz-biokolloidok alkalmazása élelmiszerek tartósítására, kozmetikai készítmények és biológiai méregtelenítő készítmények előállításánál. Az alkalmazás során a biokolloid célszerűen baktériumok által termelt biokolloid, melyet előnyösen valamely Acetobacter xylinum termel.

Ugyancsak a találmány tárgya nagy víztartalmú Acetobacter xylicum általt termelt gumyszerű gél aprításával és/vagy homogenizálásával létrehozott biogél. A fenti biogél adott esetben cukrok és alkoholok fermentálására alkalmas mikroorganizmusokat tartalmaz, és előnyösen Kombucha-kultúra által termelt gélből származik.

A találmány további tárgya növelt táplálkozási értékű és tartósított élelmiszer, célszerűen étel vagy ital, továbbá diabetikus és/vagy csökkentett alkoholtartalmú élelmiszer, célszerűen étel vagy ital, mely a fentiek szerinti biogélt tartalmazza; javított adszorpciós (méregtelenítő), antioxidáns (öregedésgátló) és/vagy hidratáló tulajdonságú kozmetikai készítmény, mely a fenti biogélt tartalmazza; valamint antioxidáns hatású rostos ital, mely valamely italalapanyagot, célszerűen ásványvizet, ivóvizet, teaitalt, zöldség- vagy gyümölcslevet, szörpből készült italt, sört, bort, valamint a fenti biogélt tartalmazza.

Ugyancsak a találmány tárgya eljárás élelmiszerek, célszerűen zöldségek és gyümölcsök természetes formájukban történő tartósítására, oly módon, hogy azokhoz valamely fenti biogélt adagolnak. Előnyös a fenti biogél alkalmazása transzporterként, célszerűen nem-specifikusan megkötött, vízben nehezen oldódó léfontosságú flavonoidok és/vagy nehezen felszívódó gyógyszerek, vitaminok, ásványi sók és/vagy nyomelemek bevitelének és felszívódásának javítására.

8. A Dr. Hummel Mikrorostos Biogél terméket 2005. április 19. óta forgalmazzák Magyarországon. Első forgalmazójával az üzleti megállapodást a NATURA-PRO Kft. 2005 decemberében felmondta.

9. A NATURA-PRO Kft. és a YESS EUROPE Kft. 2006. január 7-én kötött üzleti megállapodást a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél forgalmazása tárgyában. Ekkortól a YESS EUROPE Kft. a termék kizárólagos magyarországi forgalmazója.

Az üzleti megállapodás melléklete egyebek között az alábbiakat tartalmazza:

A mikrorostos biogélnek nagyon jó a kötőképessége, így sok szemetet is összeszed, ami jó tisztító hatást jelent. De a kötő- és kötődő képességnek van egy másik előnye is, hogy a bélnyálkahártyával jól összekapcsolódik, azon kívül, hogy erősíti a mucosális védőgátat a gazdaszervezet és a környezete között, a másik előnye, hogy erősíti a mucosális immunrendszert a „jótékony” bélflóra megerősítése által. A biogél hatásmechanizmusát úgy lehetne röviden jellemezni, hogy egy ajándécsomag a vastagbélnek és az immunrendszernek mikrorostos gélburokba csomagolva.

A szervezetünk számára a „jó” mikroflóra szimbiózisban él a negatív redoxpotenciálú oligoszaharidokkal és mivel elektronbőség jellemzi ezt a közeget, ezért ebben a közegben a szabadgyökök semlegesítődnek, ártalmatlanokká válnak. A biogél ezt a mikroflórát és ezt a környezetet adja, vagyis fogyasztásánál a vastagbélben a szabadgyökök semlegesítődnek, kisebb az esélye a ráknak és az öregedésnek. A biogél tartós fogyasztása mellett erősödik meg úgy a „jó” bélflóra, hogy az dominánssá váljon. Egészséges mikroflóra esetén a vastagbélben 1,5 kg-ot nyom a „jó” mikroflóra. A másfél kg béltartalom önmagában antioxidáns, anélkül, hogy külön ennénk antioxidánsokat.

Összetétele: víz, mikrobiális cellulóz-mikrorostok, gyümölcssűrítvények, zöld tea, dr. Hummel kombucha-koncentrátum.

10. A versenyfelügyeleti eljárásban érintett termék kizárólag a YessPlus Üzletrendszer törzsvásárlói számára érhető el, azaz kiskereskedelmi (bolti) forgalomban nem kapható. A YessPlus Üzletrendszeren belül az „alaprendszer” keretében a termék ára bruttó 6.000 Ft, a VIP-rendszer esetében 3.800 Ft.

Az eljárás alá vontak által szolgáltatott adatokból megállapítható az értékesített Dr. Hummel Mikrorostos Biogél termék mennyisége és a forgalmazásból származó bevétel (az üzleti titoknak minősülő adatokat lásd Vj-154/2008/3., 4., 8., 9., 13. tartalmazza, illetve lásd összefoglaltan a vizsgálati jelentésben, Vj-154/2008/14.).

III.

Az eljárás alá vontak vizsgált magatartása

11. Az eljárás alá vontak között létrejött üzleti megállapodás értelmében a termék csomagolásához a címkét a YESS EUROPE Kft. biztosítja, annak tartalmáért viszont a NATURA-PRO Kft.-vel együttesen felel.

A jelen eljárásban vizsgált szórólap, termékkatalógusok és internetes honlap alkalmazásával kapcsolatos költségeket a YESS EUROPE Kft. viselte. Arra vonatkozó egyértelmű bizonyíték nem vált ismertté, hogy a tájékoztatások tartalmának meghatározásában a NATURA-PRO Kft. közreműködött volna.

12. A Dr. Hummel Mikrorostos Biogél termékcímkeje az alábbiakat tartalmazza:

DR. HUMMEL MIKROROSTOS BIOGÉL

Mikrobiológiai eredetű cellulóz étkezési rost tartalmú élelmiszer készítmény

Rosttartalma: 5 gramm/3 kiskanálban (ajánlott napi adag)

A mikrobiológiai eredetű rost nem hemicellulózból áll, mint a növényi eredetű rost. A mikrobiológiai rostok vékonyabbak, mint a növényi eredetűek, ezért nagyobb a felületük és az adszorpciós (megkötő) képességük, több vizet és salakanyagot képesek megkötni.

Minőségét megőrzi: ...

Összetevők: víz, mikrobiológiai eredetű cellulóz étkezési rost, dr. Hummel kombucha sűrítmény, zöld tea, multifruit. Tartósítószeret nem tartalmaz!

Tárolás: száraz, hűvös helyen, 0-15°C fok között.

Felbontás előtt 1 napig és utána is hűtve tárolandó!

Élőflórát tartalmaz. Biológiailag aktív: gázosodás lehetséges, a túlnyomás nem a romlás jele.

Javasolt fogyasztás: kúra esetén vízben oldva, vagy anélkül, napi három evőkanállal fogyasszunk az étkezések idejében. Nem kúraszerűen használva három kiskanál az ajánlott napi adag.

A termék fogyasztása nem helyettesíti a kiegyensúlyozott, vegyes étrendet.

Forgalmazza:

YESS EUROPE Kft.

1146 Bp., Cházár A. u. 13.

www.yessaruhaz.hu

Nettó tartalom: 450 gr

13. A YESS EUROPE Kft. minden értékesített termék mellé egy alábbi tartalmú szórólapot ad a fogyasztóknak:

DR. HUMMEL Mikrorostos BIOgél

Biológiailag aktív emésztő enzimeket, mikroorganizmusokat és szervezetbarát mikroflórát tartalmaz, amely pótolja a hiányos bélnyálkahártyát. Ez azért fontos, mert a mai, vegyszereket tartalmazó táplálkozás közepette, alig vannak köztünk olyan személyek, akiknek teljesen ép a bélflórája és a bélnyálkahártyája.

Miért tisztítanak jobban a mikrorostok a növényi rostoknál?

A mikrorostok akár ezerszer vékonyabbak a növényi rostoknál, ezért összfelületük sokkal nagyobb a növényi rostokénál, a kis felületű molekulákat is hatékonyan megkötik. (Olyan a különbség, mint pl. a hajunk és egy bokor ágai között.) Ezek a mikroszálacsók is cellulóz molekulákból állnak, a növényi rostokhoz hasonlóan, csak vékonyabbak.

Az immunrendszerünk fő „székhelye” a belekben van, ugyanis szervezetünk ezen az óriási felületen érintkezik a legtöbb külvilágból származó ellenséggel is. Ezért a legfontosabb feladat, amennyiben nem akarja, hogy immunrendszerét támadás érje, ezen felület tisztántartása. Ehhez nyújt kiváló segítséget a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél.

Készült: víz, mikrobiológiai eredetű cellulóz étkezési rost, dr. Hummel kombucha sűrítmény, zöld tea, lésűrítmények és pürék: narancs, citrom, ananász, kékszőlő, sárgabarack, nektarin, tangerin, mandarin, maracuja, guave, vitaminkeverék, C-vitamin, virágpör, multivitamin, kékszőlőhéj, probiotikum (élőflóra).

Hatása: élő bélflóra regeneráló (14 szervezetbarát mikroorganizmust tartalmaz!), nyálkahártyapótló – probiotikum, antioxidáns. Méregtelenítésben segít, a hatékony tápanyag – egyenletes vitamin- és nyomelem – felszívódást támogatja, „előemészt” a létfontosságú tápanyagokat, eközben a patogén kórokozók szaporodását is gátolja.

Ajánlott fogyasztása: Megelőzés céljából napi 1 evőkanál étkezés előtt, indokolt esetben napi 3×1 evőkanál étkezés előtt.

Mellékhatás: probiotikum érzékenység esetén rövid idejű hasmenés jelentkezhet, egyes esetekben pedig testsúlycsökkenés észlelhető (a vastagbelek lerakódásainak kiürítése következtében).

Csomagolás: 450 gr-os flakon

Hűvös helyen kell tárolni (5-15°C)!

Tapasztalja meg már ma a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél jótékony hatását!

14. A 2007 júliusától 2008 augusztusáig alkalmazott, a YESS EUROPE Kft. által működtetett üzletrendszer tagjai számára elérhető, általuk megvásárolható termékkatalógus az alábbiakat tartalmazta:

Exkluzív termékek

YESS+

DR. HUMMEL TERMÉKEK

Mikrobiológiai eredetű cellulóz étkezési rost tartalmú élelmiszer készítmény

A mikrorostos biogélnek nagyon jó a kötőképessége, így sok szemetet is összeszed, ami jó tisztító hatást jelent. De a kötő- és kötődő képességnek van egy másik előnye is, hogy a bélnyálkahártyával jól összekapcsolódik, azon kívül, hogy erősíti a mucosális védőgátat a gazdaszervezet és a környezete között, a másik előnye, hogy erősíti a mucosális immunrendszert a „jótékony” bélflóra megerősítése által. A biogél hatásmechanizmusát úgy lehetne röviden jellemezni, hogy egy ajándécsomag a vastagbélnek és az immunrendszernek mikrorostos gélburokba csomagolva.

A szervezetünk számára a „jó” mikroflóra szimbiózisban él a negatív redoxpotenciálú oligoszaharidokkal és mivel elektronbőség jellemzi ezt a közeget, ezért ebben a közegben a szabadgyökök semlegesítődnek, kisebb az esélye a ráknak és az öregedésnek. A biogél tartós fogyasztása mellett erősödik meg úgy a „jó” bélflóra, hogy az dominánssá váljon. Egészséges mikroflóra esetén a vastagbélben 1,5 kg-ot nyom a „jó” mikroflóra. A másfél kg béltartalom önmagában antioxidáns, anélkül, hogy külön ennénk antioxidánsokat.

Hatása:

- *élő bélflóra regeneráló (14 szervezetbarát mikroorganizmust tartalmaz!),*
- *nyálkahártyapótló,*
- *probiotikum,*
- *antioxidáns, méregtelenítés,*
- *hatékony tápanyag-, egyenletes vitamin- és nyomelem felszívódás,*
- *„előemésztí” a létfontosságú tápanyagokat, eközben a patogén kórokozók szaporodását is gátolja.*

www.yessplus.hu

20 pont

tagi ár: 6.000 Ft

15. A 2008 augusztusa után alkalmazott termékkatalógus az alábbiakat tartalmazza:

Exkluzív termékek

YESS+

DR. HUMMEL MIKROROSTOS GÉL

Mikrobiológiai eredetű cellulóz étkezési rost tartalmú élelmiszer készítmény

A mikrorostos gélnak nagyon jó a kötőképessége, így sok szemetet is összeszed, ami jó tisztító hatást jelent. De a kötő- és kötődő képességnek van egy másik előnye is, hogy a bélnyálkahártyával jól összekapcsolódik, azon kívül, hogy erősíti a mucosális védőgátat a gazdaszervezet és a környezete között. A másik előnye, hogy erősíti a

mucosális immunrendszert a „jótékony” bélflóra megerősítése által. A gél hatásmechanizmusát úgy lehetne röviden jellemezni, hogy egy ajándécsomag a vastagbélnek és az immunrendszernek mikrorostos gélburokba csomagolva.

20 pont

tagi ár: 6.000 Ft

16. A YESS EUROPE Kft. által üzemeltetett www.yessaruhaz.hu című internetes honlap 2008. március 1. óta érhető el a fogyasztók számára. Tartalma 2008 augusztusa előtt megegyezett az akkor alkalmazott termékkatalógus tartalmával. A honlap (a termékkatalógushoz hasonlóan) 2008 augusztusában módosításra került.

17. A YESS EUROPE Kft. üzemeltette a www.meregtelenit.hu című internetes honlapot. A Versenytanács előtt ismert tartalom alkalmazásának kezdő időpontja közelebről nem ismert. A YESS EUROPE Kft. nyilatkozata szerint a www.meregtelenit.hu internetes oldal elérhetősége csak rövid ideig tartott, amikor a programozók annak ún. éles felületen történő futását tesztelték, s a Versenytanács előzetes álláspontjának kézhezvételét követően eltávolították az internetes oldal tartalmát.

A Versenytanács által ismert tartalom a 2009. március 4-i állapot szerint a következő:

A honlap kezdőoldala:

Neked is gyakran rossz a közérzeted: fáj a gyomrod, émelyegsz?

Nem is sejtened, mennyi méréganyag van a szervezetedben a helytelen táplálkozás vagy épp a stressz miatt. Ezek mind az emésztő rendszereden keresztül támadnak meg, mert tényleg itt található védekezőképességed 70 %-a. Ha meg akarsz szabadulni a mérgektől és az állandó rossz közérzettől, akkor az emésztésedet kell rendbe tenni.

Eléggé savas a gyomrom és több alkalommal émelygek a feketekávétól, gyümölcsöktől, savanyúságoktól, szénsavas üdítőktől savtúltengésem van. Amióta a biogélt veszem be étkezés előtt, azóta normalizálódik a gyomrom állapota. Két hónapos kúra után rendbe jöttem. Igen, bevált a módszer.

Bognár Csaba

Rossz hír

A szervezeted egyedül nem képes közömbösíteni mindazokat a mérég és vegyi anyagokat, amelyeket naponta belélegzel vagy elfogyasztasz. Ezek felhalmozódnak a sejteidben, szöveteidben, a véredben: A szervezetednek segítségre van szüksége a méregtelenítéshez.

11 egyértelmű jel!

Ha Te is tapasztaltál már magadon legalább két tünetet az alábbiak közül, akkor biztos lehetsz benne, hogy a szervezetednek méregtelenítésre van szüksége.

Ismerősek ezek?

- 1. Gyakori fáradtság és erőtlenység*
- 2. Súlyfelesleg*
- 3. Ételallergiák*
- 4. Elégtelen emésztés*
- 5. Ingerlékenység, hullámzó kedély*
- 6. Rossz szájíz*
- 7. Gyakori megfázás*
- 8. Visszatérő fejfájások*
- 9. Úszógumi has*
- 10. Csillapíthatatlan éhségérzet*
- 11. Bőrproblémák, kiütések*

Hogyan méregteleníts?

Először is a vastagbelet kell megtisztítani a méréganyagoktól, speciális gyógynövényekkel meg lehet szabadulni a toxikus lerakódásoktól és a salakanyagoktól.

A vastagbél megtisztítása közben viszont meg kell őrizni a bélflóra egyensúlyát. Nem könnyű feladat, de szerencsére Neked itt van a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél és a Nature Life Tiszta Forrás Tea.

Képzeld csak el!

Milyen felemelő érzés lenne, ha a mérgektől megszabadulva visszanyernéd energiádat. Mindig friss lennél és tettere kész, többé nem fájna a fejed: egyszerűen egészséges lennél.

Válassz a méregtelenítési megoldások közül:

<i>Menjünk tovább Mikrorostos Biogél</i>	<i>Menjünk tovább Méregtelenítő tea</i>
--	---

Mások véleménye

Az idő előre haladtával jelentkeztek gyomor problémáim, amin a Dr. Hummel rostosgél tökéletesen segít, elértem azt nem kell savlekötőt szednem a gyomrom nem fáj, emésztésem rendbe jött.

S. E.

Meg több véleményt!

A biogélhez az anyósom barátnője nem fűzött nagy reményeket de egy próbát azért megért... Azóta szinte minden nap, magától is megoldódik a gondja, nagyon reméli hogy folyamatosan kapható lesz.

M. V.

Meg több véleményt!

Dr. Hummel féle mikrorostos biogél: Édesanyámnak gyakran volt hasmenése, és hányingere. Egy üveg biogél elfogyasztása után mindkét probléma teljesen megszűnt.

K. I.

Meg több véleményt!

Gyermekkoromban szinte nem telt úgy eltel [sic!] ,hogy a házi orvosom ne írt volna fel egy kis antibiotikumot, így az immunrendszerem meggyengült az évek során és allergiás lettem szinte minden növényre és sokféle ételmiszerre. Mielőtt megismertem a Mikrorostos biogélt szinte rettegés volt a táplálkozás, ha nem otthon ettem, hogy mit tartalmaz az adott étel, de a biogélnek köszönhetően nem puffad fel a hasam, sok allergiás ételt tudok fogyasztani, nincs hasmenésem (allergia), de meg a székrekedésemen is javított.

O. A.

Meg több véleményt!

A „Mikrorostos Biogél” oldalon az alábbi olvasható:

A szervezet méregtelenítése

Dr. Hummel Mikrorostos Biogél

Hogyan segít Neked a Mikrorostos Biogél?

Az immunrendszerünk fő székhelye a belekben van. Szervezetünk ezen az óriási felületen érintkezik a legtöbb külvilágból származó ellenséggel. A bélnyálkahártyád feladat, ennek a felületnek a tisztán tartása. Ha valahol hiányos, akkor ott támadnak a mérgek.

A Biogél ekkor fejti ki hatását. Pótolja bélnyálkahártyádat, újraépíti az élő bélflórát. Egyszerűen kitakarítja a szervezetedet, összeszedi és eltünteti a sok szemetet.

Ez a termék, nem gyógyszer, s nem helyettesíti a gyógyszereket, viszont azokkal együtt hatékonyan elősegíti a gyógyulást. Mindenkinek nyugodt szívvel

ajánlom, ennek a terméknek enyhe hasmenés a mellékhatása az első két napban, utána az is megszűnik.

V. Z.

A mikrorostok sokkal jobban tisztítanak a növényi rostoknál, mert ezerszer vékonyabbak náluk, így a legkisebb molekulákat is megkötik, és Neked épp erre van szükséged a szervezeted méregtelenítésében.

Megelőzési célból napi 3 kiskanállal fogyaszd étkezések előtt, indokolt esetben 3 X 1 evőkanállal.

Mit tartalmaz?

Mikrobiológiai cellulóz étkezési rost, Dr. Hummel kombucha sűrítője, zöld tea, narancs, citrom, ananász; kékszőlő, sárgabarack, nektarin, mandarin, maracuja vitaminkeverék, C-vitamin, virágpórá, multivitamin, kékszőlőhéj, probiotikum

A magas cukortól tetőtől-talpig ekcémás sebek borítottak. Tavaly áprilisban a lányom léptetett be az üzletbe egy biogéllal, amit elkezdtem szedni és azt vettem észre, hogy egyre kevesebb a cukrom, elkezdtek leszáradni a sebek, és fogytam egy hét alatt 4 és fél kg-ot. Egy év elteltével a cukrom még mindig csak 6-7, és a sebek sem jöttek vissza! A 40 egység helyett csak 10-12-t adok, és délben már nem kell inzulin. Köszönöm a biogéllal, hogy segített nekem és a kis unokámnak is.

D. M-né

Hogyan jutok hozzá?

A Dr. Hummel Mikrorostos Biogélt kizárólag a Yess+ webáruházból vásárolhatod meg. A részletekért és a pontos árért kattints a gombra.

Megrendelem

irány a Yess+ webshop

[Ha rákattintasz, a Yess Plus webáruházásba továbbítalak, ahol megrendelheted a Biogélt. A gombra kattintás nem kötelez megrendelésre.]

A „Vélemények” oldalon az alábbi olvasható:

Vásárlói vélemények: Dr Hummel Biogél.

Mit üzennek Neked azok, akik már megszabadultak a mérgektől?

6 hónapja fogyasztom a Hummel gélt. Nagyon bevált. Rendbe tette az emésztésem. Eleinte naponta 2X 1 kanállal, mostanában pedig napi 1 kanállal fogyasztok belőle.

B. R.

Én is kipróbálom

irány a Yess+ webshop

Most magamról szeretnék beszélni egy pár szót. Én súlyos beteg voltam, ami több, mint három éve kezdődött. Súlyos depressziót, és stressz alapú vérzésem vastagbélgyulladását diagnosztizáltak nálam, rokkantnyugdíjas lettem. Be kell vallanom, hogy a gyógyulásomat főként a homeopátiának köszönhetem, de abban, hogy a szintetikus gyógyszereket elhagytam, szerepet játszott az arany kolloid, és a Dr. Hummel Zoltán mikrorostos biogélje is. A mikrorostos biogélt öt hónapja szedem folyamatosan, és elmondhatom, hogy nagyon sokat javult az állapotom

L. J-né R.

Megrendelem

irány a Yess+ webshop

A legkedvesebb termékünk a családommal: a Biogél. Októberben csatlakoztam a céghez és pont azon a héten a három és fél éves kisfiammal valamilyen bélfertőzést kaptunk. Három nap alatt nagyon kimerültünk, legyengültünk, nem igazán tudtunk enni sem, a kisfiam alig akart inni. A harmadik nap érkezett meg a megrendelt biogél. Aznap már fogyasztottunk belőle és másnapra jobban voltunk. Az azt követő napon, mintha semmi bajunk sem lett volna: meggyógyultunk. A bélrendszerünk teljesen

rendbejött. Ez a jó egészség azóta is tart. A szüleim is fogyasztják azóta és igen kedvező tapasztalatuk van. Apukámnak az elmúlt hónapokban furcsa hasfájása volt, már orvoshoz akartuk küldeni (orvoshoz a legvégső esetben fordulunk) mindig természetes módszerekkel próbálunk meggyógyulni. Nos, ez a hasi panasz a biogél fogyasztása óta teljesen elmúlt.

M. H.

Megrendelem

irány a Yess+ webshop

9 évvel ezelőtt súlyos emésztőrendszeri - összetett - megbetegedést diagnosztizáltak: nem képződik elegendő mennyiségű és összetételű emésztő enzim a szervezetemben, amit mesterségesen pótolni kell. Rostszegény, szigorú diétát írtak elő. 2007. szeptember 19.-e óta fogyasztom a biogélt, naponta 1 evőkanállal, mert erre a mennyiségre reagál jól a szervezetem. Minden reggel éhgyomorra egy pohár citromos, langyos vizet iszom, pár falat evése után, veszem be a napi biogél adagot és rögtön utána egy pohár tiszta vizet iszom. Érdekesen „működik” bennem a biogél: kimaradó széklettel „indít”, a 4. napon a puffadás teljesen megszűnik, és aznap délutántól normalizálódik és rendszeressé válik. A közérzet tökéletes.

I. Á.

Megrendelem

irány a Yess+ webshop

Engem is meglepett mit tud a mikrorostos biogél. Csak azért kezdtem el enni, mert benne volt a terméksorban és annyi jót írtak róla. De úgy gondoltam nekem az emésztésem teljesen rendben van, nemigen fog mit befolyásolni. Mást tapasztaltam. Három terméket használtam akkor párhuzamosan. Az aranykolloidot a cellulit elleni krémet és a biogélt. Az első héten két kg a további hetekben egy-egy kg esett le rólam. 16 kg plusz maradt rajtam szülés után. Két hónap alatt annyit változott a combom és a hasam hogy új nadrágokat kellett vennem, mert amiket két hónapja vettem azokat már lógtak rajtam. Most még kb. 5 kg felesleg van rajtam, a fogyás lelassult a belső tisztításon túl vagyok. Nem hittem volna hogy lesz még nekem lapos hasam. . .

M. V.

Megrendelem

irány a Yess+ webshop

Szeptember óta használom a biogélt, sokat segített nekem és az anyukámnak. Sokszor volt hasmenésünk és most az teljesen megszűnt. A haspuffadás is sokat csökkent és majdnem minden ételt meg tudok enni, amit azelőtt nem tudtam. Az ezüst és az aranykolloidot is használjuk és a gyermekeim is jobban tanulnak az iskolában és én sem vagyok annyira fáradékony, mint azelőtt. A léghűtőket is nagyon szeretjük kellemes illatuk miatt.

P. K. M.

Megrendelem

irány a Yess+ webshop

Egy idős barátom évek óta panaszkodott az állandó emésztési zavarokra és az ezzel együtt járó szorulásokra. Ajánlottam neki a biogél szedését. Az első hónap után azt mondta, hogy a tünetek nem múltak, sőt a szorulási tünetek erősödtek. A lányom orvos megkérdeztem a véleményét. Azt mondta, hogy ez könnyen előfordulhat. Az Ő véleménye alapján folytatta a szedést. A legutolsó alkalommal Örömmel újságolta, hogy minden a legnagyobb rendben van: „Te, Karcsi, olyan érzésem van, mintha a biogél simogatná a beleimet.” Ez az indulási szorulási tünet nem volt egyedi eset. Egy hölgy ismerősömnél is előfordult. A tartós szedéssel teljesen elmúlt.

P. K.

Megrendelem

irány a Yess+ webshop

Az oldalak alján az alábbi került elhelyezésre:

meregtelenit.hu

Minden jog fenntartva 2006-2007. © Yess Europe Kft.

1146 Budapest, Cházár András u. 13 1. emelet 17. | telefon/fax: {06-1} ...

Figyelem: *Ezek a megállapítások nem az Országos Gyógyszerészeti Intézet szakvéleményei. A termékek nem szolgálnak betegségek kezelésére, gyógyítására.*

IV.

Az eljárás alá vontak előadása

18. A NATURA-PRO Kft. előadta,

- divattá vált az egészségtudatos emberek körében, hogy időszakonként ún. tisztító kúra keretében egészséges ételeket és rengeteg rostos folyadékot fogyasztva egy hét alatt kitisztítsák, méregtelenítsék szervezetüket. A Dr. Hummel Mikrorostos Biogél nagy népszerűséget vívott ki magának ezen kúrákban. A fogyókúrázók körében is népszerű a termék, mert minimális az energiatartalma és emellett csökkenti az éhségérzetet. Ennek megfelelően ajánlatos a külön kúraszerű használat,
- a termék semmilyen hatóanyagot nem tartalmaz, ezért nem állíthat róla semmilyen gyógyhatást sem. Csak a nagymennyiségű rosthhoz kötött vizet tartalmazza. A víznek a tisztító hatása közismert, ezért a biogélnek-a tisztító, méregtelenítő hatását említeni nem jelent gyógyhatásra való utalást. Ilyen utalást nem tartalmaz a címke, egyetlen betegség feltüntetése vagy arra való utalás sincs a címkén, de egyetlen „egészségre vonatkozó állítás” sem,
- a bélcsatorna tisztítása is az egészség megőrzését eredményezi, ez még nem jelenti azt, hogy gyógyhatást tulajdonít a terméknek. Az egészség megőrzése és a betegségek gyógyítása között nagy különbség van. Meg lehet különböztetni „egészséges” és „nem egészséges” élelmiszereket, anélkül, hogy a fogyasztót megtevesztenék,
- az élelmiszerek minősítését kétféle vizsgálat dönti el: az egyik a laboratóriumi, a másik a fogyasztói. Természetesen a fogyasztói tapasztalatok egybegyűjtése nem helyettesítheti a tudományos alapokon kiértékelt klinikai vizsgálatokat, de ezt az élelmiszerek nem is igénylik, rájuk elegendő a sommás tapasztalat kimondása. Éppen ez különbözteti meg az élelmiszereket az étrend-kiegészítőktől és a gyógyhatású készítményektől,
- nem ért egyet azzal, hogy egy élelmiszere nem lehet kimondani, hogy az az egészségre milyen hatással van. Ez az egész reformtáplálkozás alapelveivel ütközik. Tudományos vizsgálat nélkül, csak tapasztalat alapján a reformtáplálkozás különbséget tesz egy gyorsbűfében elfogyasztott gyorsmenü, és például egy probiotikus joghurt elfogyasztása között, az egészségre való hatása szerint,
- mind a Symbiogél, mind a Mikrorostos Biogél mikrobiális cellulózból készül. Igaz, hogy más technológiával, de a fő összetevője mindkettőnek a mikrobiális cellulóz. Amely megállapítás a Symbiogél-nél igaznak minősült, az a mikrobiális cellulóz tulajdonságai miatt igaznak minősül a Mikrorostos Biogél esetében is,
- Dr. Hummel Zoltán a termék feltalálója egy laboratóriumban dolgozó kutató. A mikrobiális cellulóz gél laboratóriumi vizsgálatait során sok hasznos tulajdonságát fedezte fel a gélnek. A laboratóriumi felfedezéseit előadásaiban is közzétette. Az általános tulajdonságok hangsúlyozása mellett azt is kifejtette, hogy milyen betegségek megelőzésében lehetséges szerepe a biogélnek. De azt mindig hozzátette, hogy ezeket a laboratóriumi asztal mellett született feltételezéseket a klinikai

gyakorlatban, tudományos módszerekkel kell igazolni, csak akkor lehet állításként szerepeltetni,

- sem a feltaláló, sem a NATURA-PRO Kft. nem hallgatta el a további eljárások szükségességét. Ezek az eljárások, milyen hatalmas költségekkel járnak, melyeket jelen stádiumban a termék nem bír el. Abban az esetben, ha a klinikai vizsgálatok lefolytatásához szükséges költségek biztosítható, akkor pozitív eredmény esetén a termék az élelmiszer kategóriából a gyógyhatású készítmény kategóriába kerülhet. Amíg ez nem valósul meg, addig csak élelmiszernek lehet tekinteni és akként forgalmazható,
- a MÁV Kórházban, illetőleg az ott található Állami Egészségügyi Kutatóintézetben 2009 áprilisában vagy májusában klinikai vizsgálatok kezdődnek meg a termékkel kapcsolatban, s erre tekintettel indítványozta az eljárás felfüggesztését a vizsgálati eredmények elkészítéséig,
- a Magyar Szabadalmi Hivatal a termékre vonatkozó találmánnyal kapcsolatban nem kért farmakológiai vizsgálati eredményt, mivel a találmány tárgya nem gyógyszer, vagy gyógyhatású készítmény. A találmányban nincsenek betegségek említve. A találmány alapján készült biogél egyetlen hatóanyag molekulát sem tartalmaz, amely farmakológiai, immunológiai vagy anyagcsere vizsgálatokat igényelne,
- mikrorostokat tartalmaz a termék, mivel mikrobiális cellulózból készül,
- a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél kommunikációjában és forgalmazásában nincs szerepe, azt jelenleg kizárólag a YESS EUROPE Kft. végzi. Ennek következtében a fogyasztókkal még csak kapcsolatba sem kerül, egyedül a gyártásért felelős. A NATURA-PRO Kft. semmilyen ismertetőt, kommunikációs anyagot nem állított össze a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél termékről, amelynek ismertetését egyedül a YESS EUROPE Kft. végezte, még a módszereikbe sem volt a NATURA-PRO Kft.-nek beleszólása,
- a szórólapon (13. pont) szereplő mellékhatásról nem tud, a megállapítások valószínűleg a YESS EUROPE Kft. szakértőjétől származnak.

A NATURA-PRO Kft. jogsértés hiányában kérte a versenyfelügyeleti eljárás vele szemben történő megszüntetését.

19. A YESS EUROPE Kft. előadta,

- célja a tisztességes, a törvényi előírásoknak megfelelő gazdálkodás,
- a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél alkalmazását csak betegség megelőző célzattal javasolta a fogyasztók számára, nem gyógyító hatással,
- az interneten terméket megrendelő fogyasztót megilleti az elállás joga, s ezt nemcsak a jogszabályban előírt 8 nap időtartam alatt biztosítja, hanem akár egy hónap elteltével is. Ha a fogyasztó azt jelzi, hogy számára nem megfelelő a termék, akkor visszafizeti a vételárat,
- figyelembe veendő a Vj-12/2007. számú ügyben hozott határozat 25. pontja, amely ismerteti az OGYI-nak a „SymbioGel” termékkel kapcsolatos véleményét,
- ha a versenyfelügyeleti eljárásban vizsgált állítások fogyasztók megtévesztésére való alkalmassága megállapítást nyer, kész azonnal korrigálni a hibákat, s módosításokat eszközölni a kommunikációs anyagokban. Ezt mutatja, hogy az első jelzést követően azonnal eltávolította internetes oldaláról a vizsgált szövegrészt, illetve 2008 augusztusában módosította a termékkatalógus tartalmát,
- a NATURA-PRO Kft.-vel megkötött üzleti megállapodásban a gyártó kötelezettséget vállalt arra, hogy a termék a hatályos jogszabályoknak megfelelően kerül forgalomba,
- a YESS EUROPE Kft. és a NATURA-PRO Kft. közötti együttműködési megállapodás mellékleteként biztosított leírást alapul véve történt a különböző kommunikációs anyagok, kiadványok elkészítése 2008 augusztusáig. Ennek alapján a

marketingesek, szövegírók kidolgozták a maguk tervezetét, s ez került finomításra, módosításra, elfogadásra vagy elutasításra. Saját szakértővel nem rendelkezik, a vizsgált anyagok elkészítése során figyelemmel volt

- a valószínűsíthetően Dr. Hummel Zoltán által készített, a két vállalkozás között létrejött együttműködési megállapodás időpontjában archivált iratra,
- a Magyar Rádióban Dr. Hummel Zoltánnal 2005. február 8-án adásba került riportban elhangzottakra,
- egy korábbi forgalmazó webáruházában található leírásra,
- a Dr. Hummel Zoltán által korábban működtetett, ma már nem elérhető blog-szerű internetes oldal tartalmára,
- 2009 márciusában szándékában állt az OÉTI által véleményeztetni internetes oldalait és kiadványait, azonban az OÉTI ezt a feladatot „túlterheltség” miatt nem tudta elvállalni. Az OÉTI egyik volt munkatársát kérte fel az alkalmazott címkék, weboldalak és kiadványok véleményezésére,
- együttműködő magatartást tanúsított a versenyfelügyeleti eljárás során.

A YESS EUROPE Kft. előadta, nem vitatja, hibát követett el, amikor nem ellenőrizte a termékkel kapcsolatos anyagokat. Jóhiszeműen járt el, bízott a gyártóban. Mindennek kész vállalni a következményeit.

V. Jogi háttér

20. A Tpv. 8.§-a (1) bekezdésének első mondata szerint tilos a gazdasági versenyben a fogyasztókat megtéveszteni. Ugyanezen cikk (2) bekezdésének a) és b) pontja értelmében a fogyasztók megtévesztésének minősül, ha a) az áru ára, lényeges tulajdonsága - így különösen összetétele, használata, az egészségre és a környezetre gyakorolt hatása, valamint kezelése, továbbá az áru eredete, származási helye, beszerzési forrása vagy módja - tekintetében valótlan tényt vagy valós tényt megtévesztésre alkalmas módon állítanak, az árut megtévesztésre alkalmas árjelzővel látják el, vagy az áru lényeges tulajdonságairól bármilyen más, megtévesztésre alkalmas tájékoztatást adnak, b) elhallgatják azt, hogy az áru nem felel meg a jogszabályi előírásoknak vagy az áruval szemben támasztott szokásos követelményeknek, továbbá, hogy annak felhasználása a szokásostól lényegesen eltérő feltételek megvalósítását igényli.

A Tpv. 9.§-a szerint a használt kifejezéseknek a mindennapi életben, illetőleg a szakmában elfogadott általános jelentése az irányadó annak megállapításánál, hogy a tájékoztatás a fogyasztók megtévesztésére alkalmas-e.

A Tpv. 77.§-a (1) bekezdésének d), f) és h) pontja értelmében az eljáró versenytanács határozatában d) megállapíthatja a magatartás törvénybe ütközését, f) megtilthatja a törvény rendelkezéseibe ütköző magatartás további folytatását, h) elrendelheti a megtévesztésre alkalmas tájékoztatással kapcsolatban helyreigazító nyilatkozat közzétételét.

Az eljáró versenytanács a Tpv. 78.§-ának (1) bekezdése alapján bírságot szabhat ki azzal szemben, aki a Tpv. rendelkezéseit megsérti. A bírság összege legfeljebb a vállalkozás, illetve annak - a határozatban azonosított - vállalkozáscsoportnak a jogsértést megállapító határozat meghozatalát megelőző üzleti évben elért nettó árbevételének tíz százaléka lehet, amelynek a bírsággal sújtott vállalkozás a tagja. A (3) bekezdés rögzíti, hogy a bírság összegét az eset összes körülményeire - így különösen a jogsérelem súlyára, a jogsértő állapot időtartamára, a jogsértéssel elért előnyre, a jogsértő felek piaci helyzetére, a magatartás

felróhatóságára, az eljárást segítő együttműködő magatartására, a törvénybe ütköző magatartás ismételt tanúsítására - tekintettel kell meghatározni. A jogsérelem súlyát különösen a gazdasági verseny veszélyeztetettségének foka, a fogyasztói érdekek sérelmének köre, kiterjedtsége alapozhatja meg.

VI. A Versenytanács döntése

21. A gazdasági versenyben sikerre törekvő vállalkozás számára alapvető feladatként jelentkezik a fogyasztói döntések befolyásolása. A befolyásolást lehetővé tevő eszközök között az egyik leghatékonyabb a fogyasztók tájékoztatása (reklám formájában vagy más módon), amelynek segítségével módosítható a fogyasztói preferenciarendszer, illetve a fogyasztók a helyettesítő termékek közötti váltásra ösztönözhetők.

22. A nyereségszerzés érdekében folytatott tevékenység azt a kötelezettséget rója a vállalkozásra, hogy az áruja (szolgáltatása) megismertetése során pontos és ellenőrzött ismereteit közölve hasson közre a vásárlói szándék kialakításában, azzal, hogy a fogyasztói döntéseket befolyásoló közlésnek a fogyasztó tudomására jutásának időpontjában fennálló megalapozottságáról neki kell gondoskodnia.

23. A Tpv. III. fejezetének (a Tpv. 8. és 10.§-ának) célja a fogyasztók döntési szabadságának mint védett jogi tárgyának az áruk, illetve szolgáltatások közötti választással összefüggésben történő védelmezése, tilalmazva, hogy a fogyasztói döntés tisztességtelen befolyásolása révén a gazdasági verseny sérelmet szenvedjen. A Tpv. III. fejezete a gazdasági versenyt oly módon óvja, hogy nem engedi tisztességtelenül befolyásolni a fogyasztói döntés mechanizmusát. A tisztességtelen befolyásolás kihat vagy kihathat a fogyasztók versenytársak, illetve az azonos vagy egymást ésszerűen helyettesítő termékek közötti választásnak a folyamatára, s ezáltal a verseny alakulására. A versenyjogi relevancia megállapításához ugyanakkor nem kell a kedvezőtlen piaci hatásnak ténylegesen bekövetkeznie, elegendő, hogy a magatartás alkalmas legyen ilyen hatás kiváltására.

24. Alapvetően meghatározza a vele kapcsolatban kifejtett tájékoztatás korlátait, illetve az azokban tett állítások versenyjogi megítélését az, hogy egy termék csak élelmiszerként hozható forgalomba.

25. A jogi előírásoknak (lásd az 5. pontot) megfelelően megkülönböztetendők egymástól a gyógyszerek (illetve a gyógyszernek nem minősülő gyógyhatású készítmények) és az élelmiszerek. A gyógyszerek (valamint a gyógyszernek nem minősülő gyógyhatású készítmények) és az élelmiszerek előállítási, forgalmazási, tájékoztatási korlátait az a besorolási rend adja meg, amelyet az egymás mellett létező szigorú szabályrendszerek alakítottak ki, amelyek meghatározzák a csoportba való terméktartozás rendjét, s egyúttal szabályozzák a terméknépszerűsítés korlátait.

26. A Magyarországon forgalomba kerülő, emberi fogyasztásra szánt termékek esetében kizárólag a jogszabályi felhatalmazással rendelkező intézmény jogosult annak elbírálására, hogy egy adott termék a gyógyszerek (gyógyszernek nem minősülő gyógyhatású termékek) körébe tartozhat-e. Gyógyhatást akkor lehet egy készítménynek tulajdonítani, ha azt ilyen termékként engedélyezték, s ehhez a hatásokat vizsgálatokkal igazolták, melyek eredményeit az adott hatóság (az OGYI, illetve az Európai Bizottság) elfogadta.

27. Az egészség megőrzésével, helyreállításával kapcsolatos termékek bizalmi termékek. Az adott termék egészségre/egészség helyreállításra való hatásának tényleges megvalósulásáról a fogyasztó teljes bizonyossággal soha sem győződhet meg. Ezt a bizonytalanságot hivatott mérsékelni, hogy mindazok a vállalkozások, amelyek az emberi egészséget gyógyító, de egyben veszélyeztető termékeket kívánják forgalomba hozni, az erre hivatott hatóságnál kötelesek terméküket megvizsgáltatni. Az eljárás egyik fontos célja az, hogy az emberi egészségre ártalmas termékek ne kerüljenek forgalomba, és a forgalomba hozás és fogyasztás feltételei egyértelműen legyenek meghatározva. E szűrés elengedhetetlen velejárója, hogy az esetleg hatásos és jó termékek később, nehezebben kerülhetnek a piacra, illetve aki e szűrőn nem kíván átesni, nem is viheti piacra - még esetleg akár nagyon is jó - termékét, vagy legalábbis nem adhat termékéről olyan tájékoztatást, amely gyógyhatásra utal.

Mindazon vállalkozások, amelyek a jogszabályok szabta utat megkerülik, nem alkalmazhatnak termékük vonatkozásában olyan tájékoztatást, amely azt közli, sugallja, hogy a termék egészségre gyakorolt hatással, gyógyhatással bír. Ha mégis ezt teszik, akkor tisztességtelen előnyre tehetnek szert olyan vállalkozásokkal szemben, amelyek a szabályt betartva, a kapcsolódó költségeket (terheket) is vállalva járnak el. A piacra lépés jogi előírásainak figyelmen kívül hagyása rendszerint sérti a versenytársak és a fogyasztók törvényes érdekeit, s ekképpen tisztességtelen üzleti magatartást valósít meg.

28. Figyelemmel a fentiekre leszögezhető, hogy az élelmiszerekről közreadott tájékoztatás nem tartalmazhat egészségre vonatkozó állítást, illetve nem keltheti gyógyhatás látszatát. A Tpv-t.-be ütközik az, ha a vállalkozás a szükséges hatósági eljárások és engedélyek nélkül az emberi egészséget megőrző és helyreállító hatásra, gyógyhatásra vonatkozó tájékoztatással értékesít egy olyan terméket, amely kizárólag élelmiszerként hozható forgalomba.

29. A versenyfelügyeleti eljárás során a Gazdasági Versenyhivatalnak a tényállás tisztázása körében nem az a feladata, hogy a különböző (engedélyező) hatóságok által lefolytatott vizsgálatokat megismételve vagy azok helyett szakértői bizonyítást folytasson le az áru emberi egészségre gyakorolt hatását mint a termék lényeges tulajdonságát illetően. A Gazdasági Versenyhivatal feladata az, hogy a Tpv-t. 9.§-ának figyelembe vételével elemezze, a fogyasztóknak szóló tájékoztatások tartalmazzak-e egészségre vonatkozó, gyógyhatásra utaló állítást vagy sem. Ha a tájékoztatások ilyen állítást tartalmazzak, akkor a jogsértés megállapítható, mivel a vállalkozások ilyen hatást nem tulajdoníthatnak élelmiszereknek.

30. Az egészségre és az emberi szervezetre ható termékek esetén a potenciális fogyasztók - jelen eljárásban a különféle egészségügyi problémákkal küzdő emberek vagy azt megelőzni szándékozó személyek - sérülékeny fogyasztói csoportot alkotnak, akik a gyógyulás, a gyógyító hatás, az egészség megőrzésének reményében lényegesen érzékenyebben reagálnak az ezt ígérő tájékoztatásra, és anyagi erejüket meghaladó kiadásokra is hajlandóak.

31. A fogyasztóknak nyújtott tájékoztatás fogyasztói döntésekre gyakorolt befolyását a tájékoztatás összhatását szem előtt tartva lehet megállapítani. Ennek megfelelően a termék egyes alkotóelemeire, ezek egészségre gyakorolt hatására vonatkozó tájékoztatás is megalapozza a fogyasztói döntések tisztességtelen befolyásolására való alkalmasság megállapítását, ha a tájékoztatás a fogyasztók számára összhatását tekintve a termék emberi egészségre gyakorolt hatásáról fogalmaz meg állításokat.

32. Egy tájékoztatás nemcsak akkor minősülhet jogsértőnek, ha kizárólag az új fogyasztók első vásárlásra vonatkozó döntését megelőzően kerül alkalmazásra. Jogsértő lehet az a tájékoztatás is, amely alkalmas arra, hogy a terméket korábban már megvásárló fogyasztó ismételt vásárlási döntését befolyásolja. Ennek megfelelően nem volt akadálya annak, hogy a

Versenytanács a terméket tartalmazó küldemény kézhezvételét követően megismert tájékoztatásokat is minősítse.

Ezen túlmenően a fogyasztót a távollévők között kötött szerződésekről szóló 17/1999. (II. 5.) Korm. rendelet alapján megillető elállási jog révén a fogyasztói döntési folyamat kétlépcsősé válik, mivel az interneten megrendelt küldemény kézhezvételét követően a fogyasztónak lehetősége van ismételten átgondolni a vásárlással kapcsolatos döntését. A jelen eljárásban vizsgált tájékoztatások legalább az elállási jog gyakorlásával vagy ennek mellőzésével kapcsolatos döntés befolyásolására alkalmasak.

33. A Versenytanács előtt ismert az OGYI egy korábbi versenyfelügyeleti eljárásban (Vj-11/2005.) kifejtett álláspontja, amely szerint a komponsek szakirodalomban megjelent közismert élettani hatásait nem lehet/nem szabad egyértelműen a piacon megjelenő termékekre átruházni.

A YESS EUROPE Kft. magatartásával szembeni kifogások

34. A Versenytanács a YESS EUROPE Kft. vizsgált magatartását több vonatkozásban is kifogásolja:

- nem bizonyítottak a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél fogyasztókkal ismertett tulajdonságai, amely egyben azt is jelenti, hogy
- a terméknek tulajdonított gyógyhatás sem bizonyított, továbbá
- a YESS EUROPE Kft. elhallgatta, hogy a termék nem felel meg a jogszabályi előírásoknak.

35. A Versenytanács a www.meregtelenit.hu internetes honlap Tpv. szerinti minősítését nem végezte el, mivel nem nyert bizonyítást, hogy az internetes honlap 17. pontban ismertett tartalma az ügyindító végzésben meghatározott vizsgálati időszakot záró időpont, azaz 2008. augusztus 31. előtt került volna alkalmazásra.

A termék hatásai bizonyításának elmaradása

36. A fogyasztókhöz eljuttatott információk valóságtartalmát minden esetben a közreadójának kell igazolnia és a közzétételkor a jogszerű tájékoztatást alátámasztó bizonyítékoknak már a közreadó birtokában kell lenniük.

37. A Versenytanács megállapította, a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél fogyasztókra gyakorolt hatása vonatkozásában gyakorlatilag semmilyen bizonyíték sem áll rendelkezésére, így a 13-16. pontokban ismertett tájékoztatásokban tett állítások valóságnak való megfelelése nem nyert bizonyítást. A Versenytanács részére egyetlen egy kutatási anyag kerül benyújtásra, amely kizárólag arra vonatkozott, hogy a vizsgált Kombucha gél mintában mennyi volt a mikroba, a penészgomba, az élesztőgomba és az ecetsav baktérium száma.

38. A Versenytanács nem tartotta relevánsnak a NATURA-PRO Kft. azon eljárás során előadását sem, amely szerint a MÁV Kórházban, illetőleg az ott található Állami Egészségügyi Kutatóintézetben 2009 áprilisában vagy májusában klinikai vizsgálatok kezdődnek meg a termékkel kapcsolatban, mivel a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél kapcsán közzétett információk valóságnak való megfelelést igazoló bizonyítékoknak már a közzétételkor rendelkezésre kellett volna állni, amely nem valósult meg. A Versenytanács erre

figyelemmel nem tartotta indokoltnak az eljárás felfüggesztését. Megjegyzi továbbá a Versenytanács, a NATURA-PRO Kft. nem jelölte meg, hogy milyen tárgyban, milyen körülmények között kerül lefolytatásra a vizsgálat, attól milyen, az eljárást befolyásoló eredmény várható.

A terméknek tulajdonított gyógyhatás nem bizonyított

39. Az előzőekben kifejtettek szerint a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél tulajdonságai vonatkozásában lényegében semmilyen bizonyíték sem áll rendelkezésre. Ez azt is jelenti, hogy a termék emberi egészségre gyakorolt állítólagosan kedvező hatása, gyógyhatása sem nyert bizonyítást, mindazonáltal a Versenytanács e körben szükségesnek tartja az alábbiak rögzítését.

40. Amint azt a NATURA-PRO Kft. is előadta (18. pont), a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél termék ételkészítmény, amelyről nem állítható semmilyen gyógyhatás. Mindazonáltal a jelen eljárásban vizsgált tájékoztatásokból nyilvánvaló, hogy a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél nem mint egyszerű ételkészítmény került forgalmazásra. A tájékoztatások összhatásukban olyan benyomást keltenek, hogy a termék alkalmas betegség megelőzésére, kezelésére, gyógyhatás kiváltására. A termék forgalmazásának, s így a termékre vonatkozó tájékoztatásnak a középpontjában is ez állt. A tájékoztatások Dr. Hummel Mikrorostos Biogél betegségek megelőzésére, kezelésére, gyógyhatás kiváltására való alkalmasságának üzenetét közvetítő összhatását még az olyan közlések sem rontják le, hogy a termék ételkészítmény.

41. A Dr. Hummel Mikrorostos Biogél tehát nem mint egyszerű ételkészítmény került értékesítésre, hanem mint egy betegség megelőzésére, kezelésére, gyógyhatás kiváltására alkalmas készítmény. Erre legegységesebben a jelen eljárásban érdemben versenyjogilag meg nem ítélt, de a tényállás részeként figyelembe vehető www.meregtelenit.hu internetes honlapon megjelenő fogyasztói megnyilvánulások mutatnak rá, de valamennyi tájékoztatás a termék ezen tulajdonságára tekintettel került kialakításra.

42. Mivel a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél fogyasztókra gyakorolt hatása vonatkozásában gyakorlatilag semmilyen bizonyíték sem áll rendelkezésre, így értelemszerűen a készítmény betegség megelőzésére, kezelésére, gyógyhatás kiváltására alkalmas volta sem nyert igazolást.

Annak elhallgatása, hogy a termék nem felel meg a jogszabályi előírásoknak

43. A Dr. Hummel Mikrorostos Biogél termék kizárólag ételkészítményként hozható forgalomba. Semmilyen olyan hatósági eljárásra nem került sor, amely lehetővé tenné, hogy a termékkel kapcsolatban az ételkészítmények esetében irányadó korlátokon túllépő, egészségre vonatkozó állítást tartalmazó tájékoztatást adjanak. A YESS EUROPE Kft. ezt a körülményt a fogyasztók tájékoztatása kapcsán figyelmen kívül hagyta. Elhallgatta a fogyasztók előtt, hogy a tájékoztatások szerint az emberi egészségre pozitív hatással bíró Dr. Hummel Mikrorostos Biogél a róla adott tájékoztatás tükrében nem felel meg a jogszabályi előírásoknak, hiszen nem került sor az ilyen állítások alkalmazását lehetővé és egyben jogszerűvé tevő eljárások lefolytatására.

44. A Versenytanács nem tartotta relevánsnak az OGYI-nak a Vj-12/2007. számú versenyfelügyeleti eljárásban a NATURA-PRO Kft. SymBioGel termékével kapcsolatos

megállapításait, mivel nem ismert olyan adat, amely szerint a SymBioGel és a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél ugyanazon termék lenne.

A Versenytanács döntése

45. Figyelemmel a fentiekre a Versenytanács megállapította, hogy a YESS EUROPE Kft. a 2006. január 7. és a 2008. augusztus 31. közötti időszakban alkalmazott szórólappal, termékkatalógusokkal és a www.yessaruhaz.hu internetes honlapon közzétett tájékoztatásokkal a fogyasztók megtévesztésére alkalmas magatartást tanúsított a Dr. Hummel Mikrorostos Biogél elnevezésű termékkel kapcsolatban, megsértve a Tpvt. 8.§-a (2) bekezdésének a) és b) pontját.

46. A YESS EUROPE Kft. felelőssége valamennyi jogsértő tájékoztatás (13., 14., 15. és 16. pont) vonatkozásában fennáll. Kiemelendő, hogy a YESS EUROPE Kft. az emberi egészséggel kapcsolatos, s ezáltal az azokat alkalmazó vállalkozással szemben az átlagosnál egyébként is magasabb szintű elvárást megalapozó tájékoztatások ellenőrzése kapcsán nem tanúsította az elvárható szakmai gondosságot, amikor nem ellenőrizte, hogy az általa közzétett tájékoztatások tartalma megfelel-e a valóságnak, az állítások bizonyítottak-e.

47. A Versenytanács megállapította, olyan bizonyítékok nem állnak rendelkezésre, amelyek alapján a NATURA-PRO Kft. esetében jogsértés megállapítására kerülhetett volna sor. A különböző dokumentumok és az eljárás alá vontak egymásnak részben ellentmondó előadásai alapján nem volt egyértelműen megállapítható, hogy a jogsértő tartalommal bíró tájékoztatások megjelenésében a NATURA-PRO Kft.-nek milyen szerepe volt.

48. A jogsértés megállapítása mellett a Versenytanács a 2008. augusztus 31-ig terjedő vizsgált időszak időben lezárt voltára tekintettel a Tpvt. 77.§-a (1) bekezdésének f) pontját alkalmazva nem tiltotta meg a törvénybe ütköző magatartás további tanúsítását, ugyanakkor felhívja a YESS EUROPE Kft. figyelmét arra, hogy ha ismételten a fogyasztók megtévesztésére alkalmas magatartást tanúsít, az újabb eljárás megindítására adhat alapot.

49. A jogsértő tartalommal bíró tájékoztatásokkal elért fogyasztók megfelelő tájékoztatása érdekében a Versenytanács a Tpvt. 77.§-a (1) bekezdésének h) pontja alapján kötelezte a YESS EUROPE Kft.-t, hogy a határozat kézhezvételétől számított 30 napon belül az általa üzemeltetett internetes honlapokon, azok nyitó oldaláról elérhetően, jól láthatóan, észrevételek hozzátétele nélkül, legalább három hónapos időtartamig teljes terjedelemben tegye közzé a Versenytanács jelen határozatát.

50. A Versenytanács a jogsértés megállapítása mellett bírságot szabott ki a YESS EUROPE Kft.-vel szemben a Tpvt. 78.§-ának (1) bekezdése alapján, a bírság összegét a Tpvt. 78.§-ának (3) bekezdésében foglaltak szerint meghatározva.

A bírság összegének meghatározásakor a Versenytanács súlyosító körülményként vette figyelembe

- a jogsértéssel érintett időszak több évet felölelő hosszát,
- a magatartás felrőhatóságát,
- azt a körülményt, hogy az érintett készítmény termék a jogsértő tájékoztatásból adódóan mint egészség megőrzésével, helyreállításával kapcsolatos, bizalmi jellegű termék jelent meg a piacon, s az érintett fogyasztói kör az átlagosnál érzékenyebbnek minősül.

A Versenytanács enyhítő körülményként vette figyelembe, hogy

- a YESS EUROPE Kft. lényegében nem vitatta a jogsértést,
- a Gazdasági Versenyhivataltól érkezett jelzést követően részben módosított magatartásán.

51. A bírságot a határozat kézhezvételétől számított harminc napon belül kell megfizetni, függetlenül attól, hogy a határozattal szemben keresetet terjesztenek-e elő. A közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályairól szóló 2004. évi CXL. törvény (a továbbiakban: Ket.) 110.§-ának (1) bekezdése szerint a keresetlevél benyújtásának a döntés végrehajtására nincs halasztó hatálya, az ügyfél azonban a keresetlevélben a döntés végrehajtásának felfüggesztését kérheti. A végrehajtást a kérelem elbírálásáig a Versenytanács nem foganatosíthatja.

A Ket. 138.§-a (1) bekezdésének a) pontja szerint a pénzfizetési kötelezettségének határidőre eleget nem tevő késedelmi pótléket köteles fizetni. A (3) bekezdés szerint a késedelmi pótlék mértéke minden naptári nap után a felszámítás időpontjában érvényes jegybanki alapkamat kétszeresének 365-öd része. Ennek ellentételezéseként a Tpv. 83.§-ának (5) bekezdése úgy rendelkezik, hogy ha az eljáró versenytanács határozata jogszabályt sértett és ennek következtében az ügyfélnek igénye keletkezik a bírság visszatérítésére, a visszatérítendő összeg után a mindenkori jegybanki alapkamat kétszeres összegének megfelelő kamatot is meg kell téríteni.

A bírságnak a Gazdasági Versenyhivatal 10032000-01037557-00000000 számú bírságbevételei számla javára történő befizetésekor a közlemény rovatban feltüntetendő

- az eljárás alá vont neve,
- a versenyfelügyeleti eljárás száma,
- a befizetés jogcíme (bírság).

VII.

Egyéb kérdések

52. A Versenytanács külön végzésében a versenyfelügyeleti eljárást a termék elnevezése és a termék címkéje vonatkozásában megszüntette, egyben – vállalásukkal egyezően – arra kötelezte a NATURA-PRO Kft.-t és a YESS EUROPE Kft., hogy 2009. május 15-től

- a jelen eljárásban érintett termék olyan elnevezéssel kerüljön forgalmazásra, amely nem tartalmazza a „dr.” és a „bio” megjelölést,
- a jelen eljárásban érintett címkéje ne tartalmazza a kúraszerű és a nem kúraszerű alkalmazásra történő utalást.

53. A Versenytanács irrelevánsnak tartotta a YESS EUROPE Kft. azon előadását, amely szerint felkérte az OÉTI egyik volt munkatársát az alkalmazott címkék, weboldalak és kiadványok véleményezésre, mivel ezen véleményezés eredménye semmilyen kihatással sincs a jelen határozatra.

54. Az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól szóló 2005/29/EK irányelv implementálására megszabott határidőt túllépve, 2007. december 12-ét követően került csak elfogadásra a 2008. szeptember 1-jén hatályba lépett, a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló 2008. évi XLVII. törvény. Az implementálásra megszabott határidőt követő időszak

vonatkozásában a Versenytanács megvizsgálta, hogy az irányelvben foglalt alkalmazása kedvezőbb eredménnyel járna-e a YESS EUROPE Kft. számára.

A Versenytanács megállapította, az irányelv alkalmazása sem eredményezne kedvezőbb elbírálást az ügyben a YESS EUROPE Kft. által tanúsított magatartás vonatkozásában.

55. A Gazdasági Versenyhivatal hatásköre a Tpvt. 45.§-án, illetékessége a Tpvt. 46.§-án alapul. E rendelkezések értelmében a Gazdasági Versenyhivatal kizárólagos hatáskörrel rendelkezik minden olyan versenyfelügyeleti ügyben, amely nem tartozik bíróság (86.§) hatáskörébe, illetékessége pedig az ország egész területére kiterjed.

56. A határozat elleni jogorvoslati jogot a Tpvt. 83.§-ának (1) bekezdése biztosítja.

Budapest, 2009. április 23.